## 合 理 用 药 指 导

## Frazier Cheston (纽约家庭健康理事会会长)

"保持健康"意味着要充分休息;或者意味着 适当的锻炼和均衡的饮食。它也常常意味着服药。

我们在保健和教育领域工作的人们,都可看到 病人对药品的知识有着持续而上升的兴趣。在过去 的1982年,家庭健康理事会已经用较好的方式向病 家提供需要的情报。多年来,我们一直被药房组织 的热情和许多药师与病家谈论合理用药的问题而受 到鼓舞。

"你的健康掌握在你手中"是理事会试给公众 传递的一个重要信息,这一观念由于趋向于自家用 药而得到明显的加强。由于FDA决定不采纳 病 人 说明书,我们认为制药工业和保健专业团体有责任 研究一些办法去增长公众合理用药的知识。就我们 的经验来讲,药师在病家教育方面可以做出独特的 贡献,因为他们在非处方药品和处方药物的使用上 容易提供专业的健康情报。

为了帮助病家理解有价值情报的重要性,家庭健康理事会新近出版了一本名为"合理用药十条指导"的小册子。我们相信它可能是一个有价值的工具,使药师可对他们的顾客在有关药物使用方面展开一种建设性的、逐步深入的对话。

下列资料主要针对一般公众提出的,从"合理 用药十条指导"中摘录而来。

指导 1 ——正当医生给你开药时或当你第一次购买非处方药品时……

Δ告诉你的内科医生、牙科医生或药师你目前 正在服用的其他药物(处方或非处方药)。有时几 种药物一齐服用,药物可发生相互作用,并产生潜 在的有害副作用。

△告诉你的内科医生、牙科医生或药师你可能 有的过敏症和个人的健康状况,如怀孕、高血压、 青光眼或糖尿病。某些个体状况对服用一些药物是 有害的——包括非处方药品。

Δ在离开医生的诊所或药房以前,你一定要确实弄清楚所有的指示。例如"一日4次"是指"每6小时一次"还是"仅在白天服四次"?应该是饭

前服、饭时服还是饭后服? 在服药时是 否 有 什 么 食物、饮料或活动(如在开车)要避免?

△记下全部指示以备今后参考。医生、牙医生 和药师需要了解你的全部病史。为了你的健康应该 协助他们以便充分讨论,然后将他们的指示作成 记录。

指导 2 ——当选用非处方药品时, 要 阅 读 标签,包括注意事项。药品标签将会告诉你………

Δ 该药能缓解何种症状

△ 怎样服药

△ 药品的有效成分

△ 重视注意事项

指导 3 ——服用非处方药品时,阅读标签弄清……

△ 服用多少药量

Δ 何时服药, 重要的是何时不应服用

Λ 何时傳药

Λ 何时询问医生

△ 重视注意事项

指导4 ——服用处方药物时……

Δ按处方服药直到服完——或按医嘱停服。在 身体情况完全复原以前症状有时会消失。如果停药 过早,你的康复则延长。因此你应确实了解服药治 疗时间需要多长。

△服药量不应多于处方规定量。决不能认为服用两倍剂量你的病情会提早一半时间好转。剂量过高可使药物无效,甚至带来危险。

 $\Delta$ 在适当的时间服药。有时候药物不是在饭的 **服就是饭后服或是在饭时**服用。总之要与医生或药 师的指示一致。

Δ决不能把开给朋友或亲戚的处方药物拿来服用。因为同一药物对于不同的病人有不同的作用, 只有医生或牙医生才有资格确定你应在什么时间服用一种处方药物。

指导 5 ——无论是服用处方药物或非处方药品时……

 $\Delta$ 不要将药物与含酒精的饮料同服。除非得到 医生或药师的允许。因酒精与药物混服可引起昏睡、 影响药物的疗效或者产生一种潜在危险的作用。

 $\Delta$ 检查药品标签的失效期,以确保药物的有效 性。因为药品过了有效期,可以失去活性甚至改变 性质以致不能安全使用。

 $\Delta$ 安全处理所有过期的药品。

1

所有药品应用原包装保存。这样可以消除药品 相互间的混淆、手头上没正确的服药指示、或服用 过期药品的危险。

△必须十分小心地将儿童防护瓶帽换装妥当。 记住: 有残废人、老年人和无子女的家庭,可以 购买没有儿童防护瓶帽的处方药物或非处方药品。

△必须按标签上的要求贮藏药品。

指导 6 —— 当药物没有发生疗效时, 有时你可 能感到服药后似乎没有出现确切的疗效。自我症状 持续存在或可能引起了不应有的副作用。这些问题 可能是由于……

△没有遵照正确的剂量方案服药,亦即不是停 药过早,就是服药过多,再不就是没按时间服药。

 $\Delta$ 与某些食物或饮料相互作用。

△与同服的另一些药相互作用。

 $\Delta$  当你的病情需要专业医生诊治时,你却自己

试用非处方药品治疗。

 $\Delta$ 出现需要进一步治疗的并发症。

△如果症状持续——或有新的症状或者异常副 作用——应该到医生、牙科医生或药师处检查。

指导7--如果你已怀孕或有哺乳婴儿,不管 服用什么药物之前都要询问医生、牙医生或药师。

指导8 ——如果你的年龄已超过65岁,应该询 问有无特殊剂量的要求。

 $\Delta$ 因你的年纪已大,你的身体发生 化学 性 变 化,有时非处方药品"推荐的成人剂量"并不一定 完全适合你身体的需要。

指导9 ——向药师询问有关你的病历……

 $\Delta$ 目前不少药师为你保存这些病历。以便他们 能够随时掌握你目前用药的全部情况以及有关的过 敏性或现在的保健状况。当你同时由一个以上的医 生看病开方时,这种服务是特别有价值的。

指导10——保存一份你用药的记录……

 $\Delta$ 如果你正在服用几种不同的药物,或者你 患 有重病, 那末保存一份你用药的记录, 就可帮助你 合理地、安全地使用这些药物。

「Pharmacy Times《药学时代》, 48 (10):59~62, 1982 (英文) 〕

李 珍译 张紫洞校

(上接45页)

17例甲状腺毒症患者,采用乙胺碘呋酮 (600 mg/天),治疗两周, 8例采用 碘(18mg/天),治疗两周;其甲状腺机能改变情况。表中均为平均值 ±1SD。(括号 内为正常值)

	游离甲状腺素 指数 (50~145)	游离甲状腺素 (pmo1/L) (10~26)	三碘甲状腺素 (nmo1/L) (0.8~3.0)	反三碘甲状腺素 (nmo1/L) (0.29~0.69)
		用乙胺碘呋酮	同治疗	J
前	$320 \pm 138$	$66.9 \pm 35$	$6.5 \pm 2.8$	1.5±0.6 *
后	$174\pm46$	$\textbf{31.9} \pm \textbf{13}$	$3.1 \pm 0.7$	1.5±0.6 *
明显差异	p <0.001	p<0.001	p < 0.001	NS
		用碘治	·····································	
前	$303 \pm 166$	$62.4 \pm 40$	$7 \cdot 2 \pm 3 \cdot 3$	$1 \cdot 2 \pm 0 \cdot 4$
后	$124 \pm 41$	$22 \cdot 0 \pm 7 \cdot 7$	$3.1 \pm 0.6$	$0.54 \pm 0.1$
明显差异	p<0.02	p<0.02	p < 0.01	p<0.001

仅测定9例患者

转换: SI变成常用单位—甲状腺素:

 $1 \text{ pmo1/L} \approx 77.7 \text{ pg/100mL}$ .

三碘甲状素和反三碘甲状腺素:  $1 \text{ nmol/L} \approx 6.5 \text{ ng/100mL}$ .

[British Medical Journal 《英国医学杂志》286 (6361): 267~268,1983(英文)] 陆晓和译 王月茹校